

Comfort-Line

Juego de interruptores a control remoto

Vezeték nélküli vezérlő készlet

RC CE1 3001 DE 3726 · RC CE1 0201 DE 3726

RC CE1 4001 DE 3726 · RC CE1 2201 DE 3726

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1–3 · D-7207 Tübingen

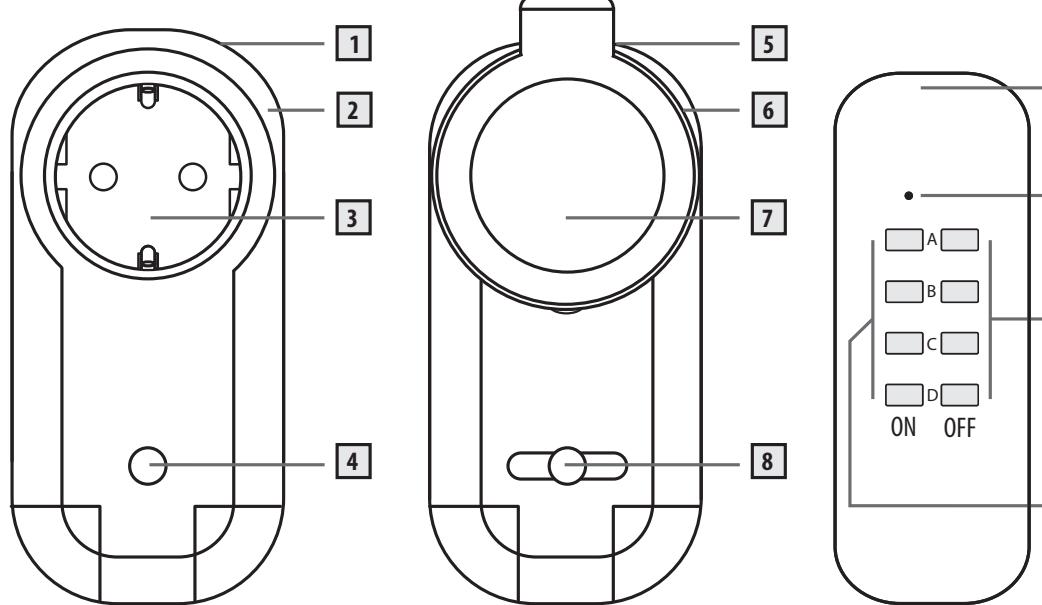
H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra-tag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com



0496124/39/17

ES Manual de instrucciones

DATOS TÉCNICOS:

Control remoto

Suministro de corriente: 1x batería CR 2032, 3 V

Toma de corriente a control remoto

Suministro de corriente: 230 V~

Capacidad de conmutación: máx. 1000 W

Generalidades

Alcance: máx. 25 m

Banda de frecuencia: 433,05 MHz – 434,79 MHz

Frecuencia de funcionamiento: 433,92 MHz

Rendimiento de transmisión máx.: ≤ 5 dBm

Temperatura ambiente: 0°C hasta 35°C

Temperatura de almacenamiento: -40°C hasta 70°C

Tipo de protección: IP 20 (RCR CE1 1011 IP20 DE 3726)

IP 44 (RCR CE1 1011 IP44 DE 3726)

Conformidad CE: CE

SEGURIDAD

Uso previsto

El juego de conexión por radio se utiliza para el encendido y apagado de luces y aparatos eléctricos. Cualquier otro uso se considera inapropiado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

Manual de instrucciones

Lea este manual de instrucciones antes de utilizar los dispositivos.

Conserve este manual de instrucciones. En caso de traspasar el dispositivo suministre también el manual de instrucciones.

Indicaciones de seguridad básicas

- No conecte consumidores cuyo funcionamiento no vigilado puedan producir incendios u otros daños (por ejemplo, una plancha).
- No encienda la toma de corriente a control remoto sin control y sin supervisión.
- Tenga en cuenta la capacidad de conmutación máxima.
- No conecte un consumidor tras otro.
- Solo está libre de corriente cuando no está conectado.

Toma de corriente a control remoto RCR CE1 1011 IP20 DE 3726:

Sólo apto para el uso en interiores.

Toma de corriente a control remoto RCR CE1 1011 IP44 DE 3726:

También para uso en exteriores.

La protección contra salpicaduras sólo resulta efectiva si se conecta un enchufe con el mismo grado de protección (marcado con IPX4).

Asegurarse de que la toma de corriente se encuentra cerca del producto conectado, de que su acceso sea fácil y de que el producto no se utilice estando cubierto.

Las pilas deben ser tratadas con suma precaución.

- Peligro de explosión!
- No intente recargar de nuevo pilas no recargables.
- No tirar la pila al fuego o exponerla a altas temperaturas.
- El ácido que sale de la pila puede dar lugar a irritaciones en la piel. En caso de contacto enjuagar con abundante agua.
- Si el ácido entra en contacto con los ojos, no los frote, debe enjuagarlos inmediatamente con abundante agua y contactar con un médico.

Preparación de los dispositivos

Indicación:

Conectar la toma de corriente a control remoto siempre directamente con tomas de pared.

Inserte la batería en el control remoto

¡Atención! Verifique la polaridad correcta. Una pila insertada de forma incorrecta puede causar daños.

Asignación de una tecla del mando a distancia (A, B, C o D) a una toma de corriente a control remoto

1. Mantenga presionada la tecla en la toma de corriente a control remoto unos 3 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará durante unos 30 segundos (modo aprendizaje).

2. Mientras esté parpadeando (modo aprendizaje) presione, por ejemplo, la tecla ON, A del control remoto para asignar la tecla A a la toma de corriente a control remoto.

3. Una vez que la toma de corriente a control remoto haya recibido el receptor el código de teclas, se encenderá de manera continua la luz indicadora de la toma de corriente a control remoto para indicar que el proceso de aprendizaje se ha realizado con éxito.

Consejo: Si el proceso de aprendizaje se ha realizado sin éxito, el modo de aprendizaje se cancelará después de unos 30 segundos y se apagará la luz indicadora.

4. Después de un proceso de aprendizaje exitoso, la toma de corriente a control remoto estará lista para su funcionamiento. Ahora podrá conectar un dispositivo a la toma de corriente y apagarlo y encenderlo con el mando a distancia (tenga en cuenta la potencia máx.).

La luz indicadora muestra al mismo tiempo el estado de conexión de la toma de corriente a control remoto.

DISPOSITIVOS

Alcance de la entrega

Juego de interruptores a control remoto:

RC CE1 3001 DE 3726 RC CE1 0201 DE 3726 RC CE1 4001 DE 3726 RC CE1 2201 DE 3726

N.º art. 1507040 1507030 1507050 1507060

Toma de corriente a control remoto RCR CE1 1011 IP20 DE 3726 3 0 4 2

Toma de corriente a control remoto RCR CE1 1011 IP44 DE 3726 0 2 0 2

Mando a distancia RCT CE1 CR 3726 1 1 1 1

Tipo de batería CR 2032 1 1 1 1

Manual de instrucciones 1 1 1 1

Dependiendo del juego la entrega incluye las siguientes piezas:

DESCRIPCIÓN DE LOS PRODUCTOS

1 Toma de corriente a control remoto

dugaszoló aljzat RCR CE1 1011 IP20 DE 3726

2 Conector

3 Toma de corriente

4 Tecla/Luz indicadora

5 Toma de corriente a control remoto

dugaszoló aljzat RCR CE1 1011 IP44 DE 3726

6 Conector

7 Toma de corriente con

tapa abatible

8 Tecla/Luz indicadora

9 Mando a distancia

luz funcional

11 Teclas OFF (A,B,C,D)

12 Teclas ON (A,B,C,D)

13 Compartimento batería

1x CR 2032: + arriba (visible)

A KÉSZÜLKÉ ÁTTEKINTÉSE

1 Vezeték nélküli vezérlő dugaszoló aljzat

RCR CE1 1011 IP20 DE 3726

2 Dugasz

3 Dugaszoló aljzat

4 Gomb/Lámpatest

5 Vezeték nélküli vezérlő dugaszoló aljzat

RCR CE1 1011 IP44 DE 3726

6 Dugasz

7 Dugaszoló aljzat

8 Gomb/Lámpatest

9 Távirányítás

10 Lámpatest

11 OFF (ki) gomb (A, B, C, D)

12 ON (be) gomb (A, B, C, D)

13 Elemtarító 1x CR 2032:

+ fent (látható)

5. Para asignar más tomas de corriente a control remoto deberá repetir el paso 1-4 con las teclas (A, B, C o D) y las tomas de corriente a control remoto deseadas.

Indicaciones:

- Los códigos de teclas asignados permanecen almacenados permanentemente, incluso si la toma de corriente a control remoto no se encuentra conectada a la red.
- Con el fin de descartar interferencias en el sistema los controles remotos disponen de más de 65.000 de códigos aleatorios.

Sugerencias de aplicación:

- Mediante la asignación de múltiples receptores en serie en la misma tecla de un mando a distancia pueden llevarse a cabo conexiones en grupo (también a todos los receptores en conjunto, corresponde a una llave maestra).
- Mediante la asignación de múltiples mandos a distancia (varios conjuntos de la misma serie) en serie al mismo receptor éste podrá ser controlado por múltiples mandos a distancia.

Tenga en cuenta!

Puede asignar a una toma de corriente a control remoto hasta 8 códigos de teclas diferentes. El intento de asignar un noveno código de tecla resulta imposible (luz indicadora parpadea rápidamente).

Eliminar códigos de teclas asignados

Eliminar todos los códigos de teclas de una toma de corriente a control remoto:

Pulse la tela de la correspondiente toma de corriente a control remoto durante más de 6 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará rápidamente durante unos 3 segundos y se eliminarán todos los códigos de teclas asociados a esta toma de corriente a control remoto.

Después se apaga la luz indicadora y a la toma de corriente a control remoto se le pueden asignar nuevos códigos de teclas.

Eliminar un único código de teclas de una toma de corriente a control remoto:

Pulse la tela de la correspondiente toma de corriente a control remoto durante más de 6 segundos. La luz indicadora correspondiente parpadeará rápidamente durante unos 30 segundos y se eliminará el código de teclas de la toma de corriente a control remoto.

Indicación:

A continuación la toma de corriente a control remoto permanece en modo de aprendizaje unos 30 segundos hasta que se cancela.

Conmutación manual

Pulsando brevemente (menos de 1 segundo) la tecla en la toma de corriente a control remoto se puede activar o desactivar de forma manual. La luz indicadora muestra al mismo tiempo el estado de conexión de la toma de corriente a control remoto.

LIMPIEZA

¡Atención!

¡Riesgo de descarga eléctrica!

Antes de limpiar el dispositivo desconectelo del suministro de energía. Limpie el dispositivo con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Antes del siguiente uso asegúrese de que el dispositivo esté completamente seco.

MANTENIMIENTO

Verifique periódicamente el estado de la batería.

ELIMINACIÓN

¡Elimine los electrodomésticos siguiendo las regulaciones ambientales!

Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica. En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados. Contacte con su ayuntamiento municipal u oficina local para informarse sobre las posibilidades de eliminación.

¡Daños ambientales debido a una eliminación inadecuada de las pilas!

Las pilas no forman parte de la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y son objeto de un tratamiento especial. Por lo tanto, deje las pilas usadas en un punto de reciclaje local.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante el presente la empresa Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG declara que el tipo de instalación remota RCR CE1 1011 IP20 DE 3726 y RCR CE1 1011 IP44 DE 3726 corresponde con la Directiva 2014/53/UE y 2011/65/UE (RoHS II).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1507030.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1507040.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1507050.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1507060.pdf

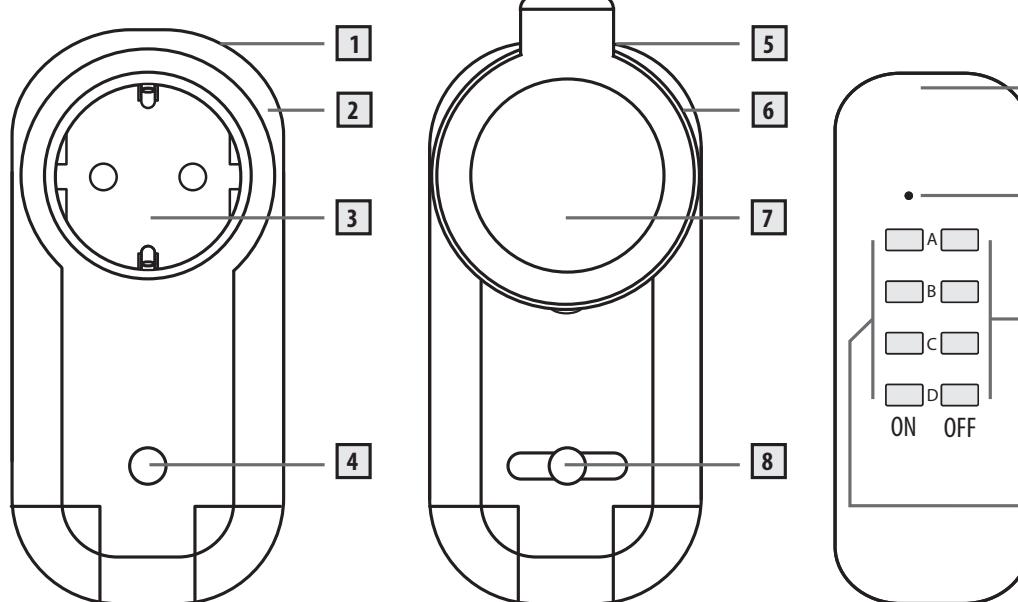
Para más información, le recomendamos que visite el apartado de Servicios / FAQ's en nuestro sitio web www.brennenstuhl.com

Comfort-Line Telsiz Priz Seti

Комплектный дистанционный выключатель

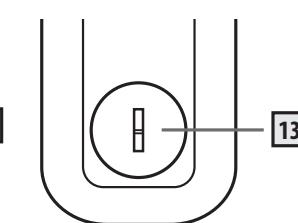
RC CE1 3001 DE 3726 · RC CE1 0201 DE 3726
RC CE1 4001 DE 3726 · RC CE1 2201 DE 3726

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1–3 · D-7207 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra-tag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com



СИНАЗ ОЗЕТИ

- 1 Telsiz priz RCR CE1 1011 IP20 DE 3726
- 2 Fiş
- 3 Priz
- 4 Düğme / Fonksiyon lambası
- 5 Telsiz priz RCR CE1 1011 IP44 DE 3726
- 6 Fiş
- 7 Kapaklı priz
- 8 Düğme / Fonksiyon lambası
- 9 Uzaktan kumanda
- 10 Fonksiyon lambası
- 11 OFF (КАПАТ) düğmeleri (A, B, C, D)
- 12 ON (АÇ) düğmeleri (A, B, C, D)
- 13 Pil yuvası 1 x CR 2032: + Üste (горизонтально)



ПРИБОР В ОБЩЕМ ВИДЕ

- 1 Розетка дистанционного выключателя RCR CE1 1011 IP20 DE 3726
- 2 Штекер
- 3 Розетка
- 4 Кнопка/функциональный индикатор
- 5 Розетка дистанционного выключателя RCR CE1 1011 IP44 DE 3726
- 6 Штекер
- 7 Розетка с откидной крышкой
- 8 Кнопка/функциональный индикатор
- 9 Портативный пульт управления
- 10 Функциональный индикатор
- 11 Клавиши OFF/Выкл. (A,B,C,D)
- 12 Клавиши ON/Вкл. (A,B,C,D)
- 13 Отсек для элементов питания 1 x CR 2032: + вверх (визуально различимо)

Kullanım kılavuzu

TEKNİK VERİLER:

Uzaktan kumanda

Akım beslemesi: 1 adet CR 2032 pil, 3 V

Telsiz priz

Akım beslemesi: 230 V~

Kumanda gücü: azami 1000 W

Genel

Kapsama alanı: maks. 25 m

Frekans bandı: 433,05 MHz - 434,79 MHz

Çalışma frekansı: 433,92 MHz

Maksimum verici gücü: ≤5 dBm

Ortam sıcaklığı: 0°C ile 35°C arası

Depolama sıcaklığı: -40°C ile 70°C arası

Koruma tipi: IP 20 (RCR CE1 1011 IP20 DE 3726)

IP 44 (RCR CE1 1011 IP44 DE 3726)

AB uygunluğu: CE

GÜVENLİK

Amacına uygun kullanım

Telsiz priz seti lambaların ve elektrikli cihazların açılmasına ve kapatılmasına yarar. Her türlü farklı kullanım amacına aykırı sayılır. Amacına aykırı kullanım nedeniyle meydana gelen hasarlar için üretici sorumluluğunu almaz.

Kullanım kılavuzu

Cihazları kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu tamamıyla okuyun. Kullanım kılavuzunu itinayla saklayın. Cihazları başkasına verdiğiinde kullanım kılavuzunu da beraberinde verin.

Temel güvenlik uyarıları

- Gözetimsiz çalıştırılmaları yapanlara veya başka hasarlarla yol açabilecek (örneğin ütü gibi) tüketimleri takmayın.
- Telsiz prizlerini kontrolsüz ve gözetimsiz anahtarlamayın.
- Maksimum anahatlama gücünü dikkate alın.
- Arka arkaya takmayın.
- Sadece fiş çekildiğinde gerilimsizdir.
- **Telsiz priz RCR CE1 1011 IP20 DE 3726:**
Sadece kapalı alanlardaki kullanımına uygundur.
- **Telsiz priz RCR CE1 1011 IP44 DE 3726:**
Açık alandaki kullanımına uygundur. Sıçrama suyu koruması ancak aynı koruma derecesine (IPX4 işaretlemesine) sahip bir fiş bağlılığı zaman sağlanır.
- Prizin bağlı ürünün yakınında bulunduğundan, kolay erişilebilir olduğundan ve ürünün üzeri örtülümsü halde çalıştırıldığından emin olun.

Piller son derece dikkatli kullanılmalıdır.

- Patlama tehlikesi! Şarj edilemez pillerin şarj etmeye çalışmayı.
- Pilleri atmayı veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayı.
- Pilleri sızan sıvı asidi tırtılışlarına yol açabilir. Temas halinde sıvı bol suyla yıkayarak giderin. Sıvı gözlerde girdiğinde, gözlerinizi ovrayın, bunun yerine hemen suyla iyice yıkayın ve zaman kaybetmeden bir doktor'a başvurun.

Cihazların hazırlanması

Uyarı: Telsiz prizi daima doğrudan duvar prizine takın.

Pilin uzaktan kumandaya takılması

Dikkat! Pil kutuplarının doğru olmasını dikkat edin.

Yanlış yerleştirilmiş pil hasarları yol açabilir.

Uzaktan kumandanın bir düğmesinin (A, B, C veya D) bir telsiz prizin tesisatı edilmesi

1. Telsiz prizdeki düğmeye yakla. 3 saniye boyunca basın ve düğmeyi tekrar bırakın. Fonksiyon lambası şimdi yakla. 30 saniye boyunca yanıp sönür (öğrenme modu).

2. Yanıp sönme (öğrenme modu) sırasında, örneğin telsiz prizin A düğmesini atmak için, uzaktan kumandanın ON (AÇ) A düğmesine basın.

3. Telsiz priz vericiden geçerli tuş kodunu aldıktan sonra, öğrenme sürecinin başarılı olduğunu göstermek için telsiz prizin fonksiyon lambası sürekli yanar.

Uyarı: Öğrenme süreci başarılı olmazsa öğrenme modu yakla. 30 saniye sonra iptal edilir ve fonksiyon lambası kapatılır.

4. Başarılı öğrenme sürecinden ardından telsiz priz işletteye hazırlıdır. Artık priz bir cihazı takabilen ve uzaktan kumanda ile açıp kapatabilirisiniz (azami Watt bilgisine dikkat edin).

Fonksiyon lambası bu sırada prizin şalt durumunu gösterir.

5. Diğer telsiz prizlerin tesisatı etmek için, istenilen düğmeler (A, B, C veya D) ve telsiz prizler ile 1'den 4'e kadar adımlar tekrarlanmalıdır.

Açıklamalar:

• Telsiz prizler sebekeye bağlı olması dahi tesisat edilen tuş kodları sürekli kayıtlı kalır.

• Sistemin arızası vermesini önlemek için uzaktan kumandalarda 65.000 fazla rastgele seçilmiş kodlamlar kullanılabilir.

Uygulama önerileri:

• Bir uzaktan kumandanın aynı düğmesine çok sayıda açılıcının ardına tesisat edilmesi grup anahtarlamaları yapılabilir (tüm açılıclar birlikte de anahtarlabilir, bu bir ana düğmeye eşittir).

CİHAZLAR

Teslimat kapsamı

Sete göre aşağıdaki parçalar teslimat kapsamında yer almaktadır:

RC CE1 3001 DE 3726 RC CE1 0201 DE 3726 RC CE1 4001 DE 3726 RC CE1 2201 DE 3726

Ürün No. 1507040 1507030 1507050 1507060

Telsiz priz RCR CE1 1011 IP20 DE 3726 3 0 4 2

Telsiz priz RCR CE1 1011 IP44 DE 3726 0 2 0 2

Uzaktan kumanda RCT CE1 CR 3726 1 1 1 1

tipi pil CR 2032 1 1 1 1

Kullanım kılavuzu 1 1 1 1

RC CE1 3001 DE 3726 RC CE1 0201 DE 3726 RC CE1 4001 DE 3726 RC CE1 2201 DE 3726

1507040 1507030 1507050 1507060

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1

1 1 1 1